

## **Zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Svidník č. 401/2024**

uzatvorená v súlade s § 51 OZ,  
v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov  
a v súlade s čl. 6 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Svidník č. 5/2019 o poskytovaní  
dotácií z rozpočtu Mesta Svidník

### **Poskytovateľ dotácie:**

štatutárny orgán:  
sídlo:  
IČO:  
bankové spojenie a číslo účtu:  
IBAN

### **Mesto Svidník**

Mgr. Marcela Ivančová, primátorka mesta  
Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník  
00 331 023

**a**

**a**

### **Prijímateľ dotácie:**

štatutárny orgán:  
sídlo:  
IČO:  
bankové spojenie: a číslo účtu:  
IBAN

### **Gréckokatolícka cirkev, farnosť Svidník**

Mgr. Radovan Kuzmiak, farár farnosti  
ul. Pavlovičová 170/3, 089 01 Svidník  
31 951 988

**sa takto dohodli :**

## **I.**

### **Výška dotácie**

Poskytovateľ dotácie sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotácie finančnú dotáciu z rozpočtu Mesta Svidník na rok 2024 vo výške 2 000,00 EUR (dvetisíc eur ) podľa možnosti rozpočtu mesta.

## **II.**

### **Účel použitia dotácie, miesto a termín realizácie akcie**

1. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu len na tento dohodnutý účel:  
rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, inštalovanie odkvapového systému a klampiarske práce pre chrám Božej múdrosti a farskú budovu
2. Z rozpočtu mesta na príslušný rozpočtový rok možno jednej osobe na jeden účel ( projekt ) poskytnúť iba jednu dotáciu a to maximálne do 70 % hodnoty projektu.

### III.

#### **Spôsob a forma poskytnutia dotácie**

Prijímateľovi dotácie budú finančné prostriedky poskytnuté v priebehu rozpočtového roku 2024 podľa možnosti rozpočtu mesta Svidník na rok 2024

### IV.

#### **Zúčtovanie poskytnutej dotácie**

1. Poskytnutá dotácia z rozpočtu mesta podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta.
2. Prijímateľ dotácie je povinný predložiť vyúčtovanie použitých finančných prostriedkov a vyhodnotenie publicity akcie v lehote do 30 dní od realizácie projektu alebo ukončenia akcie, najneskôr však do 31.3.2025 v prípade, ak je projekt realizovaný v mesiaci december 2024.
3. Prijímateľ je povinný predložiť poskytovateľovi dotácie doklady preukazujúce použitie finančných prostriedkov na účel, na ktorý bola dotácia schválená podľa čl. II. tejto zmluvy.
4. Vyúčtovanie finančnej dotácie a vyhodnotenie publicity akcie prijímateľ dotácie predloží písomne a vo forme podľa prílohy č. 2 uvedenej vo Všeobecne záväznom nariadení mesta Svidník č. 5/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Svidník.
5. **Prijímateľ dotácie je povinný zabezpečiť a vykonať označenie účtovných dokladov týkajúcich sa poskytnutej dotácie symbolom „Dotácia mesta Svidník“.**
6. **Prijímateľ k vyúčtovaniu prikladá zoznam príslušných dokladov, s uvedením účelu nákladu, čísla dokladu, dátumu deň, z ktorého je doklad a sumy v EUR, na akú bol doklad vystavený. Súčasťou vyúčtovania sú aj doklady o financovaní projektu z vlastných zdrojov. Všetky doklady musia spĺňať náležitosti daňových nákladov.**
7. **Prijímateľ dotácie predloží dokumentáciu o zabezpečení publicity mesta Svidník najneskôr pri vyúčtovaní dotácie, a to uvedením materiálov, v ktorých bude uvedený text o finančnej podpore mesta Svidník (napríklad v tlači, v médiách a podobne).**

### V.

#### **Závazok prijímateľa dotácie**

1. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje, že poskytnutú finančnú dotáciu nepoužije na nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov, na pohostenie a na mzdové prostriedky a iné finančné odmeny pre funkcionárov prijímateľa.
2. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje, že umožní poskytovateľovi dotácie vykonať kontrolu použitia poskytnutých finančných prostriedkov u prijímateľa dotácie.

### VI.

#### **Vrátenie poskytnutej dotácie**

1. Prijímateľ dotácie sa zaväzuje, že ak poskytnutú finančnú dotáciu nepoužije v stanovenom termíne alebo finančnú dotáciu použije v rozpore s čl. II. Zmluvy, finančnú dotáciu vráti na účet mesta do 15 dní od potvrdeného zistenia o neoprávnenom použití dotácie. Prijímateľ dotácie vráti časť dotácie, ktorá prekročí 70 % celkového rozpočtu projektu alebo účelu, na ktorý bola poskytnutá dotácia
2. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie vráti prijímateľ dotácie do rozpočtu mesta, najneskôr do 31.12.2024.

## VII.

### Právo poskytovateľa

Poskytovateľ dotácie je oprávnený neposkytnúť príjemcovi dotáciu dohodnutú v tejto zmluve a jednostranne od zmluvy písomne odstúpiť bez akejkoľvek náhrady v prospech príjemcu dotácie, ak v priebehu roka dôjde k zmene finančnej situácie mesta Svidník alebo ak nebude zabezpečené plnenie základných úloh mesta vyplývajúcich z platného zákona o obecnom zriadení.

## VIII.

### Dohoda o odstúpení

Poskytovateľ dotácie a prijímateľ dotácie sa vzájomne dohodli, že v prípade porušenia povinností prijímateľa dotácie stanovených v čl. IV. a VI. tejto zmluvy je poskytovateľ dotácie oprávnený od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť a zároveň požadovať od prijímateľa dotácie zaplatenie zmluvnej pokuty v súlade s § 544 a nasl. OZ vo výške 10 % z poskytnutej výšky dotácie s tým, aby táto zmluvná pokuta bola prijímateľom dotácie zaplatená do 10 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy zo strany poskytovateľa dotácie.

## IX.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv.
3. Obsah zmluvy možno meniť alebo zrušiť iba písomne na základe dohody zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch identických vyhotoveniach. Po uzatvorení zmluvy poskytovateľ dotácie bude disponovať tromi vyhotoveniami zmluvy a prijímateľ dotácie bude disponovať jedným vyhotovením zmluvy.

Vo Svidníku dňa 11.11.2024

---

**Mgr. Marcela Ivančová**

Mesto Svidník  
primátorka mesta

---

**Mgr. Radovan Kuzmiak**

Gréckokatolícka cirkev, farnosť Svidník  
farár farnosti

*Osobné údaje dotknutých osôb sa spracúvajú v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. a) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom sú vám plne k dispozícii na webovom sídle [www.osobnyudaj.sk/informovanie](http://www.osobnyudaj.sk/informovanie), ako aj vo fyzickej podobe v sídle a na všetkých kontaktných miestach*

